

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 10 (1956)

Heft: 9

Artikel: Kombi-Tisch aus Stahl = Table guéridon = Combination-table

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-329312>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

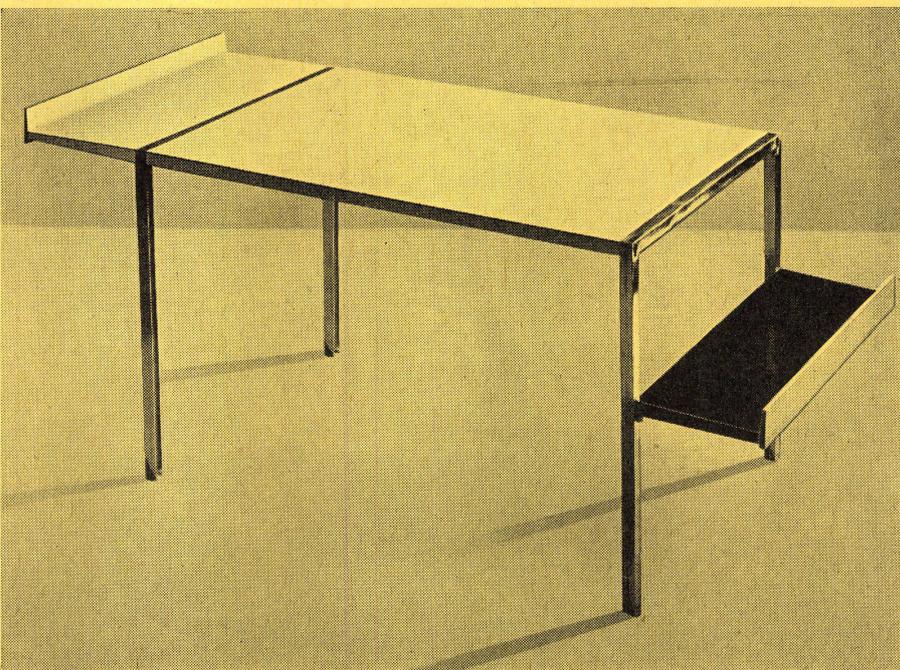
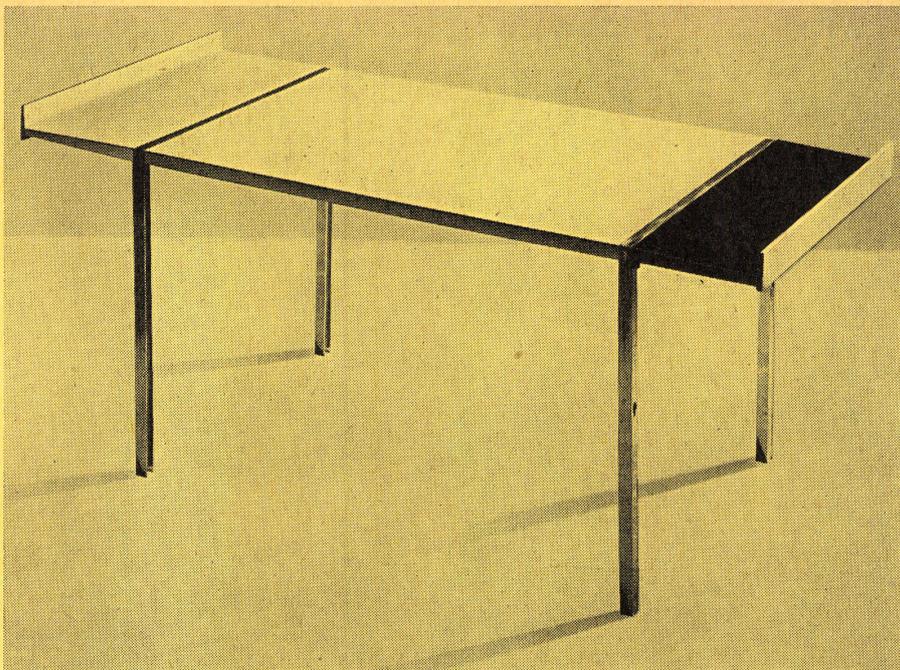
Download PDF: 22.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kombi-Tisch aus Stahl

Table guéridon
Combination-Table

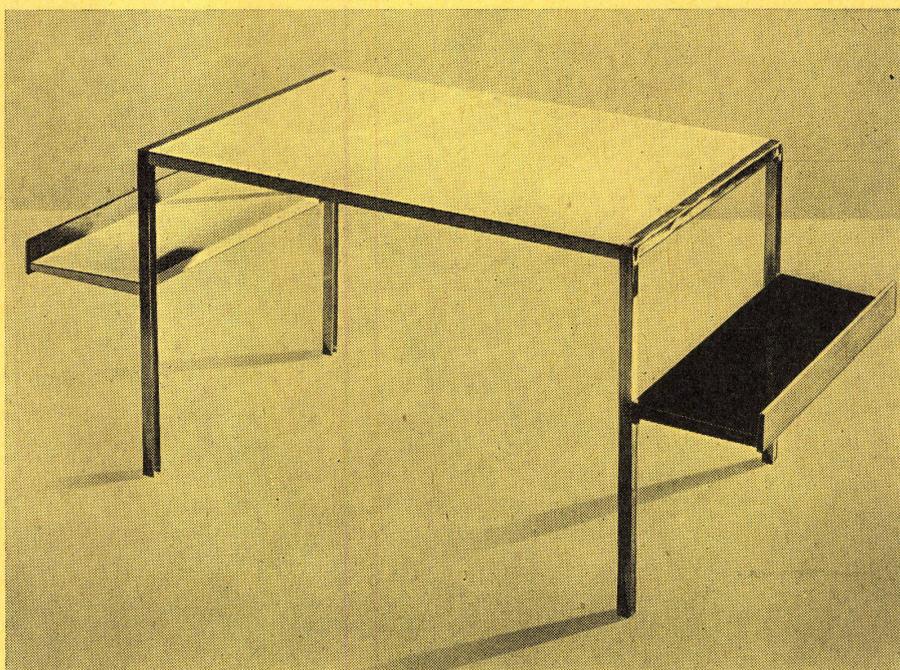
Entwurf: Jean Müller, Architekt, Lausanne



Kombi-Tisch mit zentraler fester Tischplatte und zwei kleinen, in der Höhe verstellbaren Platten, die verlängert werden können. Die Tischbeine bestehen aus einem gestrichenen oder messingenen U-Eisen-Gürtel, in den der feste Oberteil eingefügt ist. Die Verlängerungen können auf halber Höhe in die Beine eingehängt werden. Der Oberteil ist mit Formica furniert, die Füllung der zwei kleinen Platten ist aus Holz. Dieser Tisch bietet den Vorteil, in kürzester Zeit verwandelt werden zu können. Dazu können die unteren Tablare weniger wichtige Dinge aufnehmen, die sonst nur die Tischplatte überfüllen und versperren.

Table-guéridon avec un plateau central fixe deux petits plateaux réglables en hauteur, permettant de faire deux rallonges. Les pieds sont formés d'une ceinture en fer à U, soit peint, soit en laiton, dans laquelle est enchassé le dessus qui est fixe. Les deux rallonges peuvent être crochées à mi-hauteur dans les pieds. Les dessus sont plaqués en formica, avec le champ des deux tablettes en bois. Cette table a l'avantage de pouvoir être transformée très rapidement. En outre les tablettes basses peuvent servir à déposer les objets secondaires, qui encombreraient très fréquemment les dessus de table.

Combination-Table with central fixed tray and two small trays which can be inserted or removed like shelves one above the other, and can be extended. Table legs consist of a painted or brass-coated U-iron band into which the fixed upper part is fitted. Extensions can be suspended from the legs half-way up. The upper part is veneered with formica, the surface of the two small trays is of wood. This table offers the advantage that it can be converted in the shortest possible time. In addition on the lower shelves can be put all kinds of objects that would otherwise only crowd and clutter up the top surface.



1
Tisch in maximaler Länge.
Table en longueur maximale.
Maximal length of table.

2
Ein Seitenteil tiefer gestellt.
Une rallonge en demie hauteur.
Extension fixed lower.

3
Beide Seitenteile tiefer gestellt.
Les deux rallonges en demie hauteur.
Both extensions fixed lower.

3